

# 中国科学院北京天文台

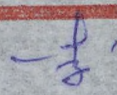
Director Béla Szeidl  
Konkoly Observatory  
of The Hungarian Academy of Sciences  
1525 Budapest XI. Box 67.  
Hungary

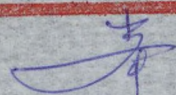
October 20, 1990

Dear Director, Prof. B. Szeidl,

I have received your letter. You are very kind and friendly so that you greet every Chinese guests who pass by your country. I have booked the ticket from Sofia to Budapest on 11th November in advance. The train will arrive at Budapest at 22:57 p.m. at night on 12 November. See you in Budapest,

yours sincerely

  
Li

  
Feng



KONKOLY OBSERVATORY  
OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
1525 BUDAPEST XII. BOX 67.  
HUNGARY

October 1, 1990

Prof. Li Feng  
(c/o Dr. L. Iliev)  
Department of Astronomy and  
National Astronomical Observatory  
72 Lenin Blvd  
BG - 1784 Sofia  
Bulgaria

Dear Professor Li Feng,

We would be glad if you could make a stop here and we would be pleased to see you at our observatory in November, before you return to Beijing. Our guest-room is at your disposal during your stay here.

We look forward to seeing you in Budapest,

Yours sincerely

Béla Szeidl



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

Dear Director B. Szeidl,

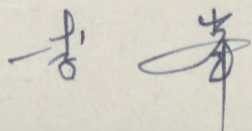
Sep. 14, 1990

I'm from China to visit Bulgaria from 10 September to 10 November. Before I left Beijing, I asked Prof. Shi-yang Jiang to write a letter to you and told you that when I would go home from Bulgaria I hoped to have an opportunity to visit your observatory. Now I have been in Sofia. I shall leave here for Beijing on 10 Nov. If there is no problem to greet me I will stay at Budapest for two or three days (You provide the hotel only and I pay other things) and otherwise immediately go home. I hope you give me an answer. Thank you very much,

Yours Sincerely

Vice-Director of Beijing Observatory

Li Feng





KONKOLY OBSERVATORY

OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

1525 BUDAPEST XII. BOX 67.

HUNGARY

November 1, 1989

Dr. Yin Jisheng

National Astronomical Observatory

"Rozhen", P.O. Box 136

4700 Smoljan

Bulgaria

Dear Dr. Yin,

I am very pleased that you have the possibility to visit our observatory this month or in December. We would be glad to show you our mountain station and to discuss some problems of mutual interest.

We can offer free accomodation to you during your stay in Hungary.

Looking forward to meeting you in Hungary,

Yours sincerely,

Bela Szeidl



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

17th October, 1989

Dear Prof. B. SZEIDLE,

I hope you got a letter of Prof. Jian shiyang from Beijing  
Astronomical Observatory, who recommend me to you to visit  
your observatory for four days.

Accoding to scientifical coopration agreement between chinese  
and Bulgaria Academy of Sciences, as a visiting scholar, I will  
study reseach. at National Astronomical Observatory for two months.

I am going back to Beijing on 12th. December.

It will be greatly appreciated. if you will give me a chance  
to visit in you observatory.

I hope to receive an early reply.

Respectfully yours,

尹济生

Yin Ji-sheng

Senior Engineer

Director Xing Long station, Beijing Astronomical Observatory.



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

Prof. B. Szeidl  
Konkoly Observatory of the  
Hungarian Academy of Sciences  
9525 Budapest XII. Box 67  
Hungary

November 19, 1989

Dear Prof. Szeidl,

Nothing would give me greater pleasure than  
accepting your kind invitation.

I will inform you the arriving date as soon as  
possible when my trip schedule has been settled.

with my best regards to you.

Yours respectfully,

尹济生

Yin Ji-sheng



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences  
BEIJING, 100080 CHINA  
TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

Prof. Bela Szeidl  
Konkoly Observatory  
1525 Budapest XII. Box 67  
Hungary

May 12, 1991

Dear Prof. Szeidl,

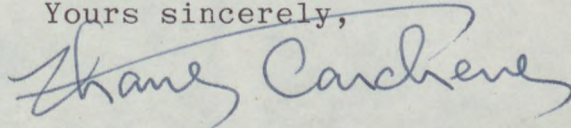
Thank you very much for your letter dated April 17, 1991. I appologize for the delay in replying to your letter, because Prof. Li Qibin, director of Beijing Astronomical Observatory, is not in Beijing for more 20 days. He came back to Beijing three days ago. He has written the formal invitation letter to Dr. A. Holl in favour of the application of his travel expenses.

Would you like to tell Dr. A. Holl who gives his paper list( including the titles of paper and publications' name) to me in order to arrange his academic exchange?

I am very glad to know that your observatory could offer Dr. Wang Jingxiu's free accommodation at your observatory visit during visiting Italy and Britain. He will contact with you before he visits your observatory.

With best wishes.

Yours sincerely,



Zhang Caicheng

Director

Foreign Affairs office

Beijing Astronomical Obs.



KONKOLY OBSERVATORY  
OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
1525 BUDAPEST XII. BOX 67.  
HUNGARY

April 17, 1991

Dr. Zhang Caicheng  
Director  
Office of Foreign Affairs  
Beijing Astronomical Observatory  
Beijing 100 080, China

Dear Dr. Zhang Caicheng,

Thank you very much for your kind letter to dr. M. Paparó. As she is overbusy in her scientific work and prepares herself for a scholarship ~~she~~ is no longer engaged in the administration of our observatory, therefore she passed your letter to me.

We are very glad that you intend to invite Mr. András Holl to Beijing Observatory. In order to arrange his travel he needs an official letter of invitation and then we can ask for financial support at our academy.

We would be very glad if Dr. Wang Jingxin visits our observatory this year. We can offer him free accomodation at our observatory.  
With best wishes,

yours sincerely

Béla Szeidl  
Director



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

Dr. Margit Paparo  
Konkoly Observatory  
Budapest, PF. 671525  
Hungary

April 1, 1991

Dear Dr. M. Paparo,

First of all I would like to wish you have a very happy  
Easter.

How are you getting along?

I would like to discuss with you about Dr. Andras<sup>y</sup>~~H~~Holl's  
visit to our observatory this year. Beijing Astronomical  
Observatory(BAO) will cover his local expenses( including  
accommodation, meals and transportation) in Beijing for  
7 days at his convinient time. But hope he may find the  
travelling expenses from Budapest to Beijing and Beijing  
to Budapest. When you determine his plan to Beijing, please  
inform me immediately.

I would like to introduce my colleague, Dr. Wang Jingxiu,  
associate research professor, Phd, to visit your observatory  
for several days. He will attend the OSL Workshop on the  
Electromechanical Coupling of the Solar Atmosphere in Capri,  
Italy on May 27-31, 1991. Then, he will join the NATO Advan-  
ced Sdudy Institute in Grieff, Scotland on June 16-30. So,  
there is an intervals between the two seminars. Would you  
like to arrange him to visit your observatory for several  
days? His recent interests is the Structure and Evolution  
of Small-scale Magnetic Fields, and the Flare-associated  
Changes in the Magnetic Field in Active Regions.



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

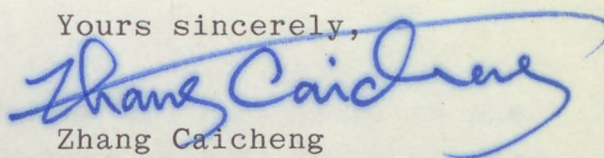
BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

An early reply would be highly appreciated.

With best wishes.

Yours sincerely,



Zhang Caicheng

Director

Office of Foreign Affairs

Beijing Astronomical Obs.



September 29, 1987

Prof. Huang Lin  
Beijing Astronomical Observatory  
Beijing

Dear Professor Huang,

Thank you very much for the kind hospitality I received from you and your colleagues during my visit in Peking. This visit is still vivid in my memory.

We were very sorry when we received your letter in which you indicated that you could not come to us this year. We do hope, however, that, in the frame of the exchange program of our Academies, you will have the chance and opportunity to visit our observatory and we can establish a good cooperation. As I have already mentioned and Prof. Jiang may also confirm it that we could carry out fruitful and productive cooperative observational programmes and common works on variable stars, especially in the field of Delta Scuti and Be stars and stellar activity.

Thank you very much once more for your kindness and we look forward to your next year visit.

With best regards,

Béla Szeidl



Beijing Astronomical Observatory  
Chinese Academy of Sciences  
Beijing, China

June 30, 1987

Dr. Bela Szeidl, Director  
Konkoly Observatory  
1121 Budapest  
Konkoly Thege Miklós ut 13-17  
/H-1525 Budapest, P.O.B.67/  
Hungary

Dear Dr. Szeidl

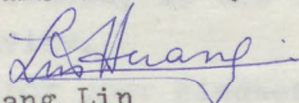
It was my great pleasure to be with you during your stay in Beijing. And I greatly appreciate that you promised me an opportunity to visit your Observatory. But last week, there appeared an unforeseen circumstance which made me simply unable to attend the Prague Meeting in August if I will be travelling by train as it is planned. I cannot leave Beijing for such a long period because I have to be here and to meet my brother who will come to Beijing for vacation in August after a 10 year stay abroad. Since it is impossible to get more money to travel by plane, I was forced to give up this trip.

It is indeed a pity for me not to visit your Observatory this year. But I hope I will have another chance to make such a visit in the near future (next year?).

Many thanks for what you promised for me.

Best wishes.

Yours sincerely

  
Huang Lin



August 19, 1988

Prof. Huang Lin  
Beijing Astronomical Observatory  
Chinese Academy of Sciences  
Beijing, 100 080  
China

Dear Professor Huang ,

I am very sorry that you could not come to us in the frame of the agreement of our academies this year. Such a visit would have certainly been very useful for our cooperation. I hope very much that your official visit will be included into the program of the academies next year.

Of course, we would be happy if you could visit us through other channels. We can offer you accomodation in the observatory's guest house and some daily allowance. If you have a chance to visit other European countries at any time please try to include the visit of Hungary into your program.

With my best wishes ,

Yours sincerely,

Béla Szeidl



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

July 24, 1988

Professor Bela Szeidl  
Konkoly Observatory  
Hungarian Academy of Sciences  
1525 Budapest XII. Box 67  
Hungary

Dear Prof. Szeidl

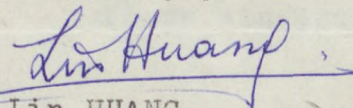
I am sorry to inform you that my application for travel to Europe was refused by the Chinese Academy. The reason seems to be twofold: astronomy is weak in competition with other sciences; and the visits of astronomers from Beijing Observatory to Eastern European countries are too frequent (two persons visited there in 1987 and two others will visit there this year). So we have to try again for the next year.

The fact is that it is difficult to include our visits into the programs on the Academy level. So I wonder whether you could arrange for me a short visit to your Observatory if I have a chance to visit other European countries in the future.

I hope you will attend the IAU Meeting in Baltimore and receive this letter from Prof. Jiang Shi-yan. Otherwise the letter will be mailed to you or transferred through someone else.

Best wishes and looking forward to hearing from you soon.

Sincerely yours



Lin HUANG



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

July 7, 1989

Prof. Bela Szeidl  
Konkoly Observatory  
Hungarian Academy of Sciences  
1525 Budapest XII. Box 67  
Hungary

Dear Prof. Szeidl

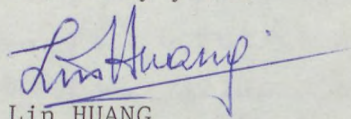
After a successful journal to Europe, I left Moscow on June 17 and arrived home on June 23 safely. Thank you very much for your hospitality. Please give my best regards to Drs. Paparo, Olah, Zsoldos and Vargha. I enjoyed my stay in Konkoly very much. My stay in Moscow was also pleasant. I visited the Radio-Astronomical Station of Lebedev Physical Institute, Academy Of Sciences USSR, and gave there a seminar. I met four of my classmates I had not seen for 29 years. It was wonderful indeed.

I wish Dr. Paparo has fully recovered and will visit us as planned. The situation in China has returned to normal. We are prepared to receive her.

Thank again for what you did for my visit to your Observatory.

Best wishes.

Sincerely yours

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Lin Huang', with a long horizontal stroke extending to the right.

Lin HUANG



KONKOLY OBSERVATORY  
OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
1525 BUDAPEST XII. BOX 67.  
HUNGARY

June 23, 1987

Prof. Huang Lin  
Beijing Astronomical Observatory  
Academia Sinica  
Beijing  
PR of China

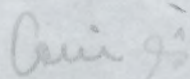
Dear Professor Huang,

We would like to take advantage of the opportunity that you will take part in the IAU Regional Meeting in Prague, Czechoslovakia this August, and we would be very glad if you could visit our observatory on your way to Prague or on your way home. We would be very pleased if we could discuss the problems of our cooperation in the field of variable star research.

We would like to invite you to pay a five-day visit in our observatory, preferable before the Prague meeting. During your stay here in Budapest we will accomodate you and we will cover your daily expenses. Unfortunately we cannot pay for your international travel, but we hope you will obtain some assistance from your home institute for this short roundabout.

We look forward to seeing you at our Observatory.

Yours sincerely



Béla Szeidl  
Director



March 4, 1988

Prof. Huang Lin  
Beijing Astronomical Observatory  
Chinese Academy of Sciences  
Beijing, 100080  
China

Dear Prof. Huang,

Thank you very much for your letter. I am very glad that you will visit our observatory this year.

I apologize for the delay in answering your letter, but I did not know my program of this year, and I would like to stay here when you come. The period of September 20-30, 1988 is fine and convenient for all of us, and the weather is still good at the end of September.

We look forward to seeing you in our observatory.

With kind regards,

yours sincerely,

Béla Szeidl



BEIJING ASTRONOMICAL OBSERVATORY

Chinese Academy of Sciences

BEIJING, 100080 CHINA

TELEX 22040 BAOAS CN TEL. 281968

*teladisi beizyao*

*87. 11. 26.*

Prof. Béla Szeidl  
Konkoly Observatory  
Hungarian Academy of Sciences  
1525 Budapest XII. Box 67  
Hungary

Dear Prof. Szeidl

Thank you very much for your letter of Sept. 29 which Dr. Jiang transferred me after coming back from Europe. Last month we have discussed the international exchange program for 1988. Our observatory has approved our proposal of visiting your Observatory and has submitted an application to the Chinese Academy. The proposal suggests to send two persons from Beijing Observatory, and is, of course, in the frame of the exchange program of our Academies. The visit is preliminarily arranged for the period of Sept. 20-30, 1988.

As I know from Prof. Xiong Darun, the Purple Mountain Observatory is going to send a young astronomer to visit and to work at your Observatory for about 3 months, and has also submitted an application to the Chinese Academy. All three people from the two Observatories will organize a joint delegation. And we are now waiting for the Academy's approval.

Please let me know if the time of our visit is convenient to you.

With best regards.

Sincerely yours

*Lin Huang*

Lin HUANG



KONKOLY OBSERVATORY  
OF THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
1525 BUDAPEST XII, BOX 67.  
HUNGARY

May 8, 1987

Dr. Jiang Shi-yang  
Beijing Astronomical Observatory  
Beijing  
People's Republic of China

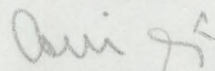
Dear Dr. Jiang Shi-yang,

We would like to take advantage of the opportunity that you will visit l'Observatoire de Geneve, Switzerland this summer and we would be very glad if we could meet you in Budapest on your way to Geneve or on your way home and could discuss the problems of our cooperation in the field of variable star research.

We would like to invite you to pay a three-day visit in our Observatory. During your stay here in Budapest we will accommodate you and we will cover your daily expenses.

We look forward to seeing you at our Observatory.

Yours sincerely,



Béla Szeidl  
Director



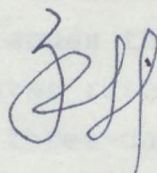
Dear Director Prof. B. Szeidl :

I write to you to ask your help for me to have a chance to visit your Observatory 1 or 2 days in the mide of August when I am on the load back to China from l'Observatoire de Geneve. As you may know that for a chinese astronomer is not easy to have a chance to go abroad so I try to use this opportunity efficiently to visit as many observatories as possible. For this I need a letter of invitation signed by you for my visa and ~~and~~ very few money for my stay.

You may not remember that I have meet you at our observatory in 1966 , when you are visiting our country and our observatory. As I know you are the President of Commission No. 27 and I also work on variable stars and photoelectric photometry, so we may have some interesting to talk each other and I can get some new information from you. I will be very grate-ful if you can kindly help me to do so.

Sending you my very best wishes, I remain awaiting your kind reply.

Yours Sincerely



Jiang Shi-yang

1987, 2, 13



# 中国科学院北京天文台

中国、北京  
PEKING, CHINA

PEKING ASTRONOMICAL OBSERVATORY  
ACADEMIA SINICA

January 14, 1981

Prof. B. Szeidl  
Konkoly Observatory  
Budapest, Hungary

Dear Professor Szeidl:

Thank you for your reminiscence and the kind greetings brought to me by Wang De-long.

We also deeply remind of the friendship and fruitful scientific exchanges which Professor and Mrs. Detre and yourself promoted during your visit to China fifteen years ago. It is a pity that our contact has been interrupted for such a long time.

My colleagues have been making photoelectric observation and analysis of short period eclipsing binaries as well as of VV Cep and Zeta Aur. EH Lib was observed by Jiang Shi-yang with <sup>an</sup> experimental high speed photometer and he has submitted an interesting paper to Acta Astr. Sinica. I have been taking part in the test observation of spectroscopic binary radial velocities with the coudé spectrograph of the Yunnan Observatory 1m telescope in Kunming. A reasonably complete coverage of algol at 6Å/mm has not been achieved yet.

I am interested to learn what stars are being observed spectroscopically on your 1m telescope, especially at the coudé focus. We wish you every success and look forward to a restoration of cooperation between your observatory and us in the study of variable, binary, and other stars.

Please give my best regards to Mrs Detre, Drs. Elter, Lovas, and all our old friends at your observatory.

Yours sincerely

沈良昭

Shen Liang-tzao





# EUROPEAN SOUTHERN OBSERVATORY

Organisation Européenne pour des Recherches Astronomiques dans l'Hémisphère Austral  
Europäische Organisation für astronomische Forschung in der südlichen Hemisphäre

ESO - EUROPEAN SOUTHERN OBSERVATORY  
Karl-Schwarzschild-Straße 2 · D-8046 Garching bei München

Dr. B. Szeidl  
Konkoly Observatory  
Box 67  
H-1525 Budapest  
Hungary

9th June, 1990.

Dear Dr. Szeidl

I take the liberty to write this letter. I am a Chinese astronomer and my wife and I have been invited by the Director General to visit ESO in Garching for 6 months. We plan to take train to return to Beijing by middle of August. It would be great pleasure if we can be invited to visit your observatory for a couple of days, on our way transit Budapest to Beijing. During the visit I would like to give a talk on the subject: "Schmidt CCD Astronomy". In addition, I am in charge of the Chinese Large Schmidt Telescope (150/220 cm) project, so I would also like to give an introduction of the project. I am writing to ask you would it be possible to arrange such a visit for us.

Best regards

Yours sincerely,

Jian-Sheng Chen  
professor of Beijing Astronomical Observatory,  
member of Astronomical Council  
Chinese Academy of Sciences,  
Chief Project Scientist for  
The Chinese Large Schmidt Telescope



YUNNAN OBSERVATORY, ACADEMIA SINICA

P.O.Box 110

Kunming

650011

People's Republic of China

8 Feb. 1989

Dear Dr. Béla Szeidl,

Thank you very much for your kind messages those passed on to me by Dr. Chen Peisheng. Now, I am glad to inform you of my itinerary and entrustment.

I will arrive in Budapest on 12 April by train from Moscow, stay at Konkoly for 3 days, fly to Spain on 15 April. Then I will fly back to Budapest on 5 May only for transferring to a train for Moscow by 6 May from Budapest.

As the cost of train ticket in Budapest is much cheaper than that in Beijing, I would entrust you to buy a return train ticket (Beijing-Budapest-Beijing) of hard berth for me if it is possible for you. I wish the cost does not exceed USD200. I want to depart from Beijing on 5 April (by No.3 train for Moscow via Mongolia). My passport number is S-281997. Please mail the ticket expressly to me as I will probably leave Kunming in mid March. If you need a remittance in advance, please telex me, or else I will certainly pay you USD in cash in Budapest.

Thanks a lot with my best wishes

Yours

王京生

WANG Jingsheng



YUNNAN OBSERVATORY, ACADEMIA SINICA

P.O.Box 110  
Kunming, 650011  
Yunnan Province  
People's Republic of China  
29 March 1989

Dear Bela,

Thank you very much for your telex and your so many efforts to look for a round train ticket. After your notice I have bought a single train ticket from Beijing (5 April) to Budapest. The date of arrival in Budapest is probably on 12 April (train No.15 from Moscow) but could be delayed in Moscow during transferring. If it is delayed I would telex you from Moscow.

My air ticket is also bought. The flight from Budapest to Spain via Vienna is MA590 on 15 April. If I was stuck in Moscow I may need your help to reconfirm my seat (please pay attention at telex from Moscow) before the deadline of MA.

Then I will be back to Budapest on 6 May by flight SR468 . I wish to leave from Budapest on 7 May for Moscow. Please book a train ticket on 7 May from Budapest to Peking via Moscow and Mongolia, with soft berth if the cost is not more than USD 150.

I might bring nice Yunnan tea and original China's silk for you and your wife. I remember our adventures in Bangalore and Kunming and am looking forward to seeing you in Budapest.  
Best wishes

Yours

王京生

Jingsheng WANG

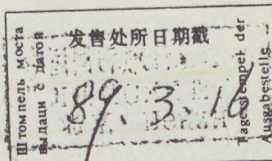
PS: A copy of my tickets is attached for your reference.





册页客票  
Билет-купон  
Streckenfahrtschein

Nº 071682



供  
для  
für

人乘车用  
человек  
Reisende(n)

票皮，都

凭该队铺

途下车无

确认。当  
无记载，

5公斤。

自 OT/von	PEKING	北京	站
至 DO nach	1 等		站
	2 等	BUDAPEST	布达佩斯
经由 через/über	ERHLIAN	MOSKVA	TSCHOV
	ZAHONY		
减成率 Скидка Ermässigung	证明书 Udостоверение Bescheinigung	一名旅客乘车票价 Плата за проезд одного пассажира/Preis je Person	卢布 Rbl 85.72
团体旅客证 Контрольные купоны/Kontrollkarten	客票票价总额 Общая стоимость Gesamtbetrag	卢布 Rbl 85.72	
自第 c/von Nr	号至第 до/bis Nr	人民币 RMB	548.60 元 yuan

中国民用航空总局

ISSUED BY

GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

客票及行李票  
PASSENGER TICKET AND  
BAGGAGE CHECK

第一乘机联  
FLIGHT COUPON NO. 1

9993-0437031

NAME OF PASSENGER WANG JINGSHENG		NOT TRANSFERABLE		RESTRICTIONS/ENDORSEMENTS		ORIGIN		DATE AND PLACE OF ISSUE	
NOT VALID BEFORE		NOT VALID AFTER				DESTINATION			
1 2 3		1 2 3				FROM/TO			
1 2 3		1 2 3				BUD CARRIER		FARE CALCULATION	
GOOD FOR PASSAGE BETWEEN POINTS OUTLINED IN HEAVY RULE		FARE BASIS		RESERVATIONS		BAGGAGE		CHECKED	
FROM BUDAPEST		M		MA 10		APR 13 02		20	
TO VIENNA		M		1B 80		APR 13 02		20	
TO BARCELONA		Y		A0 43		APR 17 02		20	
TO GRANADA									
TICKET DESIGNATOR/TOUR CODE									
FARE FOR 548.60		EQUV. AMOUNT PAID 548.60		ISSUED IN CONJUNCTION WITH Form		ISSUED IN EXCHANGE FOR Form		Serial No(s)	
TAX		TOTAL		93-0437031-32					
FORM OF PAYMENT		ORIGINAL ISSUE		Carrier		Form & Serial No(s)		Place Date Agent's Code No	
C/HQ									



YUNNAN OBSERVATORY, ACADEMIA SINICA

P.O.Box 110  
Kunming, 650011  
Yunnan Province  
People's Republic of China  
28 Nov. 1988

Dear DR. Béla Szeidl,

I remember our happy adventures both in Bangalore and Kunming. Our walkings and talkings sounded interesting. I really like to see you in Budapest as you suggested in Kunming.

Now, an opportunity for me is becoming realizable. I will attend the IAU Colloquium No. 120 (Topic: Interstellar Medium) in Granada, Spain, 17-21 April 1989. I hope to visit your Observatory before or after the colloquium for 3-4 days if you think it is convenient for you.

I could give a lecture as Radio Observations of Dark Clouds, and of course, would like to see Konkoly Observatory and your beautiful country. Could you kindly support me in Hungary. If any formalities need me to do, please let me know.

Besides, may I trust you (or your assistant who looking after visitors) to find the following informations? (a) Is it possible to organize a cheap surface transport (by trains, bus, or ferry) from Budapest to Granada (or Madrid)? If so, I will pay you by west currency. (b) If possible, please find the relevant informations as detail as possible for me, including the route (as I need to know which countries must ask for transit visa in advance), the costs, whether deposit is needed for ticket booking, and so on.

My telex number is CN 64040 YUOBS . Would you tell me your telex number ? When things appear urgent it may become useful.

Thank you for your help. With best wishes

Yours

王京生

Jing-sheng WANG

Professor, Astrophysics Group



Yunnan Observatory  
Academia Sinica  
P.O. Box 110  
Kunming, Yunnan  
China

Sep. 8, 1987

Dr. Bela Szeidl  
Konkoly Observatory  
Hungarian Academy of Sciences  
H-1525 Budapest  
P.O. Box 67  
Hungary

Dear Dr. Bela Szeidl,

I am glad to have heard your visit to Yunnan Observatory from May to June this year. Also, I am very worried about lost an opportunity to see you as I had left for Chendu city at that time. I hope that I can see you before long at Konkoly Observatory.

The director of our observatory, prof. Zhang, has told me about some discussion of cooperative research and exchanging scholars between the two observatory during your visit to Yunnan Observatory. Prof. Zhang asks me to write letters to you for the further discussion. Several years ago, we read your many papers, for example, "Multiple Periodic RR Lyrae Stars Observational Review" (IAU Colloquium No. 29, Budapest, 1975, p133.) and "The Three Radial Modes and Evolutionary State of AC Andromedae" (Astrophys. Journ. Vol.203, 1976, p616.) which made a deep imprint on my minds. We all know you have much success and experience on the research of variable stars. I believe that the cooperative research between the two observatory will promote development on the study of variable stars at Yunnan Observatory.

Since 1980, we have observed photoelectrically about 20 eclipsing binary stars. Most of them are short period systems. We are interested in the contact or almost-contact systems. In future, we will observe and study the following programs: 1). the eclipsing binaries with a component which is an intrinsical variable star; 2). relation between the period change and the evolution of RR Lyrae type stars; 3). observational effects of the evolution of close binary stars. We hope that we cooperate with you in these objects of study. I want to know your review for the above subjects. We will be very pleased to hear your proposal concerning cooperative study programs.

Exchanging of visiting scholars between the two observatory is very important for our cooperative research. we will give you and your colleagues a warm welcome to come Yunnan Observatory. We also hope to go to Konkoly Observatory for observations and discussion about our research. Certainly, the cost of living and the travelling allowance will be a worrying problem. But I



believe that you can hit on the problem. I will, of course, apply to the Chinese Academy of Science for the funds of the study if our plan of the cooperative research is once worked out.

I am looking forward to hearing from you soon.

With my best regards.

Yours Sincerely

*Liu Qing-yao*  
Liu Qing-yao



YUNNAN OBSERVATORY ACADEMIA SINICA

P.O.Box 110

Kunming, Yunnan Province

People's Republic of China

Jan, 6, 1989

Dear Dr. Szeidl,

It gives me a great pleasure to write you when I arrived at Kunming.

It was so nice to meet you and Drs. Paparo, Olah, Barlai and others in Vienne and Budapest. Some interesting discussions among us will encourage some new cooperation work between our two observatories.

Lots of work from you and your colleagues have given me a very deep impression, especially in the areas of globular clusters and pulsating variables. Now I will discuss with my colleagues the possibility to collaborate with you all in the fields. Later on we may talk about this issue in more detail.

When I stayed at Budapest, you have given me a lot of help. It is hard to imagine my situation without such a warm help. I'd like to thank you again at this moment.

I have told your wishes to Drs. Tang, Wang, Qing and Bao. Also please pass my regards to your colleagues.

With all wishes,

Sincerely yours,

P.S. Chen

In Yunnan

Peisheng Chen  
陳培生



YUNNAN OBSERVATORY, ACADEMIA SINICA

P.O. Box 110

Kunming

Yunnan Province

People's Republic of China

July 8

Dear Drs. Szeidl and Paparo,

It is my pleasure to write you today.

Recently I have received some invitations to visit Nice observatory, Menden observatory and Stockholm observatory. I plan to visit Europe in Aug. and Sept. of this year. On my way, I'd like very much to see you and other colleagues again. Of course, if possible, I'd like to have some talks with colleagues about what we are all interested in.

I will arrive at Budapest about 24-28 of Aug. Is there any free room for me in your observatory?

Please inform me by Telex: 64040 YNOBS CN.  
When I leave China (by train) I will tell you my exact arriving date.  
With all wishes

Sincerely yours

P. S. Chen (Chen, Pei-sheng)  
at Yunnan obs.



February 29, 1988

Dr. Xiong Da-run  
Purple Mountain Observatory  
Academia Sinica  
Nanjing  
China

Dear Dr. Xiong,

Thank you very much for your letter dated on November 11, 1987. I apologize for the delay in answering your letter, but I have not known my program of this year until now. The most convenient time for the visit is the second half of September or October. The season of holiday is over and most of the colleagues stay in the observatory.

I am very glad that Chen Bing will be able to visit us. The ten day visit is certainly short, but he can see our observatory and we can discuss what can be done during a longer visit. I am, however, very sorry that you are not able to come.

Perhaps we can draw up the final version of the joint project during the visit of the Chinese delegation, and we can present it to both of the Academies. Or is it too late?

I thank you and your colleagues very much for your hospitality during my stay in China. This visit is still fresh in my memory.

With best regards,

yours sincerely,

Béla Szeidl



Purple Mountain Observatory  
Academia Sinica  
Nanjing, China  
Nov. 11, 1987

Dr. Bela Szeidl  
Konkoly Observatory  
Hungary Academy of Science

Dear Szeidl:

I am very glad to tell you that we have proposed to organize a delegation to visit Hungary to our Academy of Science. As you know, we are researching variables theories, and are interested in your research work, especially about variables' multiple periods and period change. We prepare to carry out further research in this aspect.

Meanwhile, I am regret to say that I can not go Hungary. I will like to let my assistant Chen Bing, whom you met in Nanjing, go your observatory. I hope he will learn from you and present my research work, and further, I hope to look for a possible cooperation with you in variables field. But the delegation which includes Dr. Huang Ling and Chen Bing may stay in Hungary for 10 days. It is too short for Chen Bing to understand your work in detail. I hope that Chen will continue to be in your observatory for 2 or 3 months to go on concrete coopretion work.

Would you mind proposing our project to your Academy of Science? My desire will be easy to accept when both Academy of Science agree with this project.

Sincerely Yours

Xiong Darun

*Xiong Darun*